

EL TELEGRAMA DEL RIF

Diario ageno á la política.—Defensor de los intereses de España en Marruecos

العدد 24 جهادي الاول 1927

SUSCRIPCION

Melilla, en un año 125 Ptas.
España, Tánger y Tetuán 400
Número suelta, 5 céntimos

SUPLEMENTOS ARABES

Morocón, Argel, Admisión y Tánger, año de la Iglesia, número 2

SUSCRIPCION

Morocón, en un año 125 Ptas.
Marruecos, en un año 400
Número suelta, 5 céntimos

LA PRENSA FRANCO-ÁFRICANA Y "EL TELEGRAMA DEL RIF,"

Escritos recientes insertos en nuestras columnas y las informaciones publicadas en Mayo último, sobre los sucesos del Muluya, han sido comentados con enojo por algunos periódicos franceses, atribuyéndonos gratuitamente actitudes que estamos muy lejos de mantener. Y aun cuando somos enemigos de discusiones periodísticas, ya pasadas de moda, vamos no obstante, por pura cortesía, á contestar á *Le Depeche Marocaine* y á *L'Echo d'Orán*, fijando una vez más, de modo claro y preciso, la norma de conducta de *EL TELEGRAMA DEL RIF* respecto á la inteligencia franco-española.

El diario tangerino, en un artículo que intitula *Minas y contra-minas en el Rif*, protesta de ciertas declaraciones que no hemos hecho, que solo han existido en la mente del colega. Les despacio los números del dos, cuatro y seis de Mayo, en que nos ocupamos de la fracasada expedición organizada por la compañía minera «Norte Africano» y se convencerá de la sinceridad de su protesta.

Ni en esos números, ni en ningún otro, ha manifestado *EL TELEGRAMA DEL RIF*, que se tratara de una maniobra desleal de Francia en territorio de influencia española. Nos limitamos, sin comentarios, á relatar el suceso, en forma correcta; pues teniendo perfecto conocimiento de nuestra misión, no íbamos á incurrir en el defecto, en que á menudo incurren otros colegas franceses, cuando se ocupan de la acción de España en el Rif y en Yebala.

Tampoco hemos afirmado que sea necesaria la autorización del Gobierno español para que los europeos se internen en el Rif. Huelgan pues, las observaciones mortificantes que hace, y sobre todo, la encubierta amenaza de poner obstáculos á toda tentativa española fuera de su zona de influencia, por considerar el resto de Marruecos zona de influencia francesa.

Nadie ignora que en Melilla existe la previa censura, y en su consecuencia, ella hubiera impedido á *EL TELEGRAMA DEL RIF* hacer esas supuestas declaraciones. La censura, extrema tanto su rigor en este sentido, que hasta en los telegramas de la prensa madrileña, tacha cualquier insinuación contraria á las cordiales relaciones que deben existir entre España y Francia.

Si alguna vez las autoridades de Melilla prohibieron rebasar los límites, fué en evitación de incidentes desagradables, toda vez que no podían garantizar las vidas de los europeos que lo intentaban. Por lo demás, cuando sea llegado el caso, los gobiernos y no los periódicos fijarán—si es que ya no lo han hecho—el alcance de las acciones que se ejercitan en las llamadas zonas de influencia.

L'Echo d'Oran también se ocupa de «*Le petit journal*» de Melilla, porque muchas de las cosas que inserta tienen repercusión en las Cámaras españolas.

Mr. Eugénie Gros glosa los artículos de Mr. Delbrel, sin consignar que es un súbdito francés el que hace los comentarios sobre la acción francesa en la deracha del Muluya; escritos que acogimos, para que sirvan de ejemplo en España, no para criticar esa acción; pues en tanto que no la extiende á la márgen izquierda de ese río, obra en virtud de un perfecto derecho.

A todas horas, tanto en uno como en otro periódico, leemos informaciones tendenciosas, sueltos insidiosos contra España, juicios poco imparciales respecto á su política. *L'Echo d'Oran* publica cartas de Marnia que nos han obligado á volver por los fueros de la verdad. Y á tal extremo llega la campaña, verdaderamente hostil, de la prensa franco-africana, que algunos de sus periódicos árabes han dicho, hablando de las operaciones contra los Beni-Mesala, que los kabileños habían derrotado á los soldados españoles, causándoles muchos muertos. No obstante ello, nos hemos limitado á protestar, sin imitarles.

Es más, al relatar ciertas contratiempos que nuestros amigos tuvieron, hubimos de presentarlos á los marroquíes, en forma favorable; y durante las campañas de la Chania y de Beni-Snassen excitamos constantemente á los kabileños, en la edición árabe, á deponer su actitud, ponderando las ventajas que obtendrían de someterse.

En todas ocasiones colaboramos á la inteligencia franco-española. Sin remontarnos á lejanas fechas; en 25 de Febrero último, como comentario á un artículo traducido de *L'Eco de Orán*, entonando un hermoso himno á la fraternidad franco-española, escribíamos:

«Ni somos, ni hemos de ser fomentadores de discordias; antes al contrario, hacemos votos porque los hechos tengan tanta elocuencia como la del artículo cantor de esa unión. A ella contribuiremos, porque de Francia y de su obra civilizadora en Argelia tiene mucho que aprender España, para cualquier empresa, por pequeña que sea, que trate de acometer en territorio moghrebino.»

Eso digimos entonces, y eso repetimos ahora, fijando de modo claro nuestra norma de conducta, que solo habríamos de modificar de exigirlo las circunstancias. Con hechos, y no con palabras, es como se demuestra la intención sincera de colaborar lealmente á la obra común que ambas naciones están llamadas á realizar en Marruecos.

SE VENDE

una máquina de coser «Singer», un estrado de gabinete, un armario ropero y otros muebles.

Alonso Martín, G, bajo derecha, informarán.

Sección árabe

الكسرة للعسكر الشريبي

فورت جبهة السمسة العمومية مشري
تشرين اليك كسرة للعسكر السعود كل
كسرة تحتوي علي قميص وجبة وسراويل
ومطبخة وفوطرية وسراويل ذلك كله
ومشري اليك خرازين سعانية بها صغار
طراحيات وللا ثداية قبة كبري ومعد مانه
السمة هي 22 ذوايو الذم

خدمة المعدن

لا زالت اكمال كما كانت دانية
والقارب ساكنة

حتى يكتنا ان نخدم بين الجوار والامر
بين سكني يغفلون الكيرات التي ستغرد
عليهم وعلى بلادهم من عاذا العمل بركدة
الى الاستقامة وعموم ان يكون اول منافع
ان طورا ما يعون الخدمة ولم يقع عليها
صلا عن الطريف سوي التبع بين اثنين
لا يعقرون التبع من التمر ولا برندن
للبصم ولا لبلادهم ولا لسلطانهم وعسى
ان يرجعو عن الفنى والتمثال الي طريق
خير الاعمال

El Pretendiente

Regreso de sus emisarios.—Avance de la mejal-la de Mohamed

Dijimos que un caid del Pretendiente, llamado Zemmuri, escoltado por cincuenta ginetes, había llegado al río Zú, afluente de la deracha del Muluya, con misión desconocida. Informes posteriores permiten conocer algunos detalles de su viaje.

El Zemmuri, despues de conferenciar con prestigiosos jefes de la región, trasladóse á la Alcazaba de Sidi-Melak, residencia de Sidi-Trieb-Bu-Amana. Allí se reunieron muchos caides de Beni-Snassen, celebrando todas largas conferencias.

Se dice, que el hijo del célebre morabito prometió ayudar al Pretendiente con sus hombres y con su influencia.

Muy satisfecho regresó á Tazza, acompañándole Ben-Chehal, el antiguo caid de Beni-Bu-Ifrur.

Las consecuencias de esas entrevistas no se han hecho operar, pues noticias fidedignas aseguran, que Mohamed, el hijo desconocido del Pretendiente, al frente de una mejal-la, se encuentra en los límites de Beni-Ballegi, á dos jornadas cortas de la Alcazaba de Zelán; y que el caid Yilali, con gentes de Buznes, se dirigió hacia el N. E. para castigar á los Beni Uriz-guel.

Si estas noticias tienen confirmación, han de influir forzosamente en la marcha futura de los acontecimientos.

En cuanto á Muley Mohamed, solo se sabe que sigue en Hyaina, esperando que los kabileños recojan las minas para reanudar las operaciones contra la mejal-la chorifiana encargada de combatirlo.

EL SERVICIO DE CORREOS

(CONTINUACIÓN)

Giro postal.—Caja de Ahorros

Base novena. Las oficinas de Correos que designe la Dirección general admitirán giros dentro de los límites que fija el ministro de la Gobernación, mediante el abono de 1/2 por 100, y de 10 céntimos por el envío de la libranza, cuyo importe se satisfará al destinatario á domicilio ó en lista.

La orden de entrega la transmitirá por telégrafo la oficina de Correos expedidora, á instancia del interesado, mediante el pago de la tasa correspondiente.

El ministro de Hacienda facilitará á dicha Dirección los fondos necesarios para hacer frente al movimiento del giro.

Base décima. Se crea, bajo la garantía del Estado, una Caja de Ahorros, con el nombre de Caja postal de Ahorros, que tiene por objeto recoger las economías más modestas y fomentar en el pueblo la práctica del ahorro.

a) El Gobierno organizará por real decreto, acordado con Consejo de ministros, los de vigilancia y administración de la Caja, que podrá refundirse en uno solo si así se considera preferible.

b) Esta Caja utilizará, para ponerse en contacto con el público, las administraciones y las agencias de Correos, por cuya mediación se harán las impeticiones y los reintegros.

c) Existirá en Madrid una Administración central, compuesta de una contaduría y de una tesorería. A su frente se hallará un administrador general, secretario del Consejo de Administración.

d) El administrador central, el contador y el tesorero de la Caja de Ahorros serán nombrados por el ministro de la Gobernación, á propuesta del Consejo de administración.

Los demás cargos de la administración central serán desempeñados por funcionarios del Cuerpo de Correos.

e) Esta oficina emitirá las libretas á favor de los imponentes, y llevará sus cuentas corrientes respectivas. Podrá extender libretas á favor de la mujer casada, y del menor, sin la intervención de sus representantes legales.

Las libretas extendidas á favor de la mujer casada, y los productos de las mismas, se considerarán bienes parafiscales, no entregados al marido para su administración. Mientras el marido

no haga uso del derecho que le concede el art. 1.388 del Código civil, la mujer podrá disponer de la libreta y de sus productos sin la intervención de aquél. En otro caso le será precisa su autorización expresa; y si la negare, podrá solicitarse del juez municipal, en comparecencia y con citación del marido.

Las libretas extendidas á nombre de los menores de edad, así como sus productos, se considerarán adquiridos con su trabajo ó industria, ó á título lucrativo, y á los titulares de las mismas se les reputará siempre comprendidos en la última parte del art. 160 del Código civil.

Las sociedades benéficas, las de socorros mutuos, las cooperativas, las escuelas de instrucción primaria y cualesquiera otras instituciones análogas, podrán obtener libretas en la forma y por la cuantía que indique el reglamento.

Toda persona puede abrir una libreta á favor de un tercero, fijando las condiciones legales en que éste haya de retirar las imposiciones y productos de las mismas. También pueden abrirse libretas á favor de dos personas, con facultad de disponer indistintamente de ellas y de sus productos.

El reglamento desarrollará y completará estos preceptos, inspirándose para todos los casos en el sentido de la más amplia libertad para las imposiciones y la mayor facilidad para los reintegros.

Baños EL RECREO

Situados en la playa de San Lorenzo y montados á la altura de los mejores de España.

Apertura: 15 Junio

— PRECIOS —

Abono por 12 baños, General, Señoras y Caballeros.	1'50
Abono por 12 baños, Preferencia, Señoras y Caballeros.	3'00
Abono por 12 baños, Cuarto Familiar, una hora, (para 6 personas).	10'00
Baño suelto, General, para Señoras y Caballeros.	0'15
Baño suelto, Preferencia, para Señoras y Caballeros.	0'30
Baño suelto, Familiar, una hora (para seis personas).	1'00

Se alquilan y venden bañadores, sábanas de baño y estayidas.

Para adquirir billetes, en el Despacho del Balneario desde el día de hoy

Chocolate

El «non plus ultra» en chocolates, es la gran fábrica de esta plaza «LA AFRICANA» á cargo de Don Emilio Ríos. Probadlos y os convencereis.

para cumplimentar á la real familia antes de salir para París, con motivo de haberle llamado su Gobierno.

Ha resultado inexacto el rumor que acogió recientemente un periódico acerca de que Mr. Revoil, por desentendimiento con el Ministro de Negocios Exteriores, Mr. Pichón, sería trasladado á la capital de Turquía.

Concesión de un crédito extraordinario

Para reforzar las guarniciones de Melilla y de Ceuta.

El Consejo de Estado ha emitido informe favorable acerca de la petición del Gobierno de un crédito extraordinario de 3.281.408 pesetas para reforzar las guarniciones de Melilla y de Ceuta, en previsión de las contingencias á que pueda dar lugar el estado de anarquía en que se encuentran las kábilas fronterizas á dichas Plazas.

Comentarios de la Prensa

Los periódicos de esta corte publican hoy el dictamen favorable que el Consejo de Estado ha emitido sobre concesión del crédito extraordinario para atender á los gastos que ocasiona el reforzar las guarniciones de Melilla y de Ceuta, dotándolas de todos los elementos de combate, por entender el Gobierno que así lo exigen las circunstancias.

«El Universo» dedica al asunto un extenso artículo demostrando que las medidas de que se trata obedecen á la más elemental previsión, pues España debe hacer comprender á los indios marroquíes que de ningún modo está dispuesta á permitir que sus intereses sufran menoscabo en sus posesiones africanas, conviniendo que las kábilas tengan verdadera idea de nuestro poderío militar.

Una circular

El Gobernador civil de Zaragoza ha dirigido una circular á las autoridades, excitando su celo para la persecución de la blasfemia, exponiendo que es preciso que acabe esta costumbre tan en oposición con la cultura.

Biplanos

Se han recibido despachos de Valladolid dando cuenta de que dentro de algunos días comenzarán las pruebas de un biplano, cuya invención se debe al Capitán de Ingenieros señor Cuadros.

El inventor espera muy buenos resultados. De Vitoria telegrafian que en el campo de Leza ha quedado instalado un Híperas destinado al biplano «A. M. A.», inventado, como se sabe, por los señores Amézola, Múgica y Amestoy. Actualmente se está montando en el aparato un poderoso motor «Gip». Son muchas las personas que han llegado á Vitoria para presenciar las pruebas del nuevo aerostato.

Los automovilistas catalanes

Fiesta.—En la Exposición Los marqueses de Monistrol han

obsequiado, con una fiesta, en su palacio de Valencia, á los automovilistas que forman la caravana llegada de Barcelona.

La fiesta fué en extremo brillante. Cada día es mayor el número de forasteros que llegan á Valencia, atraídos por las magníficas fiestas que se anuncian.

La escuadra francesa

Banquete.—A la mar.—En Villagarcía El consul de Francia en Cádiz ha ofrecido un banquete al almirante francés, Mr. Fouquier, y á la oficialidad de su escuadra.

Terminado el acto, que resultó espléndido y brillante, los marinos se retiraron á sus barcos, que momentos después se hicieron á la mar con rumbo á noroeste.

De Villagarcía dicen que la escuadra francesa del almirante Fouquier debe llegar á dicho puerto pasado mañana.

Mitín socialista

En Castellón los elementos socialistas han celebrado un concurrido mitín al que no pudo asistir el jefe del partido, Pablo Iglesias, por haberse sentido enfermo.

Un niño herido

Cerca del hospicio de Bilbao jugaban varios niños á la pelota.

Como ésta se metiera en dicho establecimiento, uno de los niños se encaramó al muro, recibiendo una pedrada de un fríete que le hirió en la cabeza.

Parece que el fríete obligó al padre del muchacho herido á que no presentase la denuncia ante la amenaza de que sería despedido de la mina en que trabajaba.

Desprendimiento de tierras

En los alrededores de Valladolid se han producido á causa de las últimas lluvias, desprendimientos de tierras, sabiéndose que ha muerto dos obreros.

Sargento suicida

En Cádiz se ha suicidado un sargento de Ingenieros, apellidado Pascoe.

Según parece, el suicida ha tratado así de evitar el cumplimiento de una pena, que, recientemente le impuso un Consejo de Guerra.

Extranjero

Francia

Sacudidas sísmicas

La primera.—Otra.—Daños.—Victimas.—Pánico.

En Marsella y en otros puntos del Mediodía de Francia se han producido grandes sacudidas sísmicas.

La primera tuvo cuatro segundos de duración, y enseguida se produjo otra de diez segundos y de mayor intensidad.

INFORMACION TELEGRAFICA

(De nuestro correspondiente la Agencia Fabra)

De Guerra y Marina

El «Diario Oficial» del ministerio de la Guerra publica las siguientes disposiciones:

—Nombrando Jefe de la Comandancia de Ingenieros de Melilla, al coronel, Sr. Aguilar.

—Concediendo la excedencia en la primera región, al coronel de Ingenieros, Sr. Moreno y Gil de Borja.

—Disponiendo que el Gobernador Militar de la Plaza de Melilla dé conocimiento al Ministerio de la Guerra del resultado definitivo de los exámenes verificados para el ascenso de los sargentos á oficiales.

—Anunciando la vacante del músico mayor del Regimiento de América.

—Y disponiendo que los capitanes del Arma de Caballería, puedan solicitar una vacante de profesor de dicha Arma, existente en la Escuela Central de Tiro.

La «Gaceta» publica el cese de don Juan Spottorno en el cargo de censor del ministerio de Marina, y el nombramiento para dicho cargo, á favor de don Eladio Milla.

NOTICIAS VARIAS

Importante consejo de ministros

Esta tarde se reunirán los ministros en Consejo.

Se dice que éste, que será muy importante, se celebra con motivo de una entrevista tenida entre el Presidente del Consejo y el ministro de Estado, entrevista que motivó también el repetido viaje á la Granja del jefe del Gobierno, y su conferencia con el Rey.

Victimas del automóvil

A causa del accidente sufrido en automóvil, por el inspector de Policía, Sr. Gullón, y el Secretario del Gobierno civil, Sr. Martínez Campos, se encuentra el primero en gravísimo estado, y el segundo ha experimentado una mejoría.

El embajador de Francia á la Granja

Cumplimentando á los Reyes.—Llamado por su Gobierno.—La embajada marroquí.—Rumor inexacto.

El Sr. Revoil, embajador de Francia en Madrid, que se hallaba en el Escorial, ha marchado á la Granja

11. Folletín de EL TELEGRAMA DEL RIF

EMILIO SALGARI

El León de Damasco

Continuación de «El Capitán Termantá» (Propiedad de «La Novela de Ahora».)

—Era un perro cristiano, señora. —Cristiano ó turco, debe de ser un gran héroe, un semidiós.

La duquesa se sonrió irónicamente. Entre las dos mujeres medió un largo silencio. Haradja, inmóvil en medio de la tienda, atormentaba nerviosamente el puño de su cimitarra.

—¡Vencido!—murmuró hablando consigo misma.—¡El, el invencible León de Damasco! ¡Hay, pues, en Chipre un hombre más fuerte y más valiente que él! ¡El León! Sólo un tigre podrá haberle vencido. ¿Quién será? ¡Oh! deseaba conocerle.

—Te he dicho que quien hirió á Mu-

ley-el-Kadal fué un cristiano—dijo la duquesa.

Haradja se encogió de hombros con un gesto de despocho.

—La fé, la Cruz ó el Islam, ¿qué importa á una mujer? No tiene nada que ver con el corazón.

—¡Acaso tenga razón!—repuso la duquesa.

Haradja levantó los ojos fijándolos en ella, y después de haberla contemplado algunos instantes, le preguntó á quemarropas:

—Y tú, ¿eres un héroe?

La duquesa, sorprendida por la pregunta, permaneció muda un instante, y dijo:

—Si tú, señora, en tu castillo tienes espadachines de valla, puedes decirles que se midan conmigo dos contra uno, y los venceré cuando quieras.

—¿Hasta á Metiob?

—¿Quién es ése?

—La mejor espada de la escuadra.

—¿Que venga.

—¿Qué quieres tú, effendi, rivalizar con Muley-el-Kadal?—preguntó Haradja con asombro.

—¿Con quién?

—Pero Muley es tu amigo.

—Es cierto, señora.

—¿No te has medido nunca con él?

—No.

—E,ta tarde te veré en la prueba, effendi. No amo sino á los valientes que saben vencer y matar.

—Cuando me ordenes, señora, te haré ver cómo se bate el hijo del Pachá de Medina.

Haradja volvió á mirarle, murmurando para sí:

—¡Bello é intrépido! ¿Más intrépido, ó más bello? Ya lo veremos.

En aquel momento, los dos esclavos entraron llevando en una bandeja de oro dos recipientes de plata llenos de gaurth.

—Acepta esto per el momento, effendi—dijo la esclava del Pachá,—mientras voy en lon de preparar mi ca-

ballo; erte mi haced, y en el hásar (1) sabré tratarte mejor.

Tu compañía me agrada, y estaré algunos días conmigo.

—¿Y Muley-el-Kadal?

—Esperaré—repuso Haradja deadebocamente.

—Te he dicho que tengo orden de Mustafá de conducir á Famagosta al vizconde.

—Esperaré también. No estoy acostumbrada á recibir órdenes de nadie, y menos del Sultán. Chipre no es Constantiaople; el Mediterráneo no es el Bósforo.

Viles esclavos, preparar mi caballo árabe.

—Una pregunta más, señora—dijo la duquesa.

—Habla, effendi.

—¿No podré ver al vizconde?

—No está aquí—repuso Haradja.—Le he mandado á un estanco un poco lejano, donde me ha dicho que abundan los sanguijuelas.

(1) «Híjar»—Castillo.

Sección comercial

Precios de venta de los principales artículos que se importan en Melilla con destino a las habilitaciones marroquíes.

Artículo	Pesetas	Céntimos
Azúcar marca CAMELLO los 100 pilones de 1'600 a 1'800 kg.	77	50
• LERON • • • • • de 1'700 a 1'800 • • • • •	—	—
• BOUCHON • • • • • de 1'700 kg. • • • • •	—	—
• CORTADILLO regular en cajas de 50 kg. neto. • • • • •	25	—
• • • • • de 10 • • • • •	5	—
• • • • • on sacos de 100 kg. • • • • •	—	—
Harina corriente marca OOO ó AAAA los 100 kg.	47	—
• superior BORDIANOKA • • • • • 100 • • • • •	—	—
• de 2.ª GRÉAU • • • • • 100 • • • • •	31	—
Semola marca SSSS los 100 kg.	38	—
• SSEE • • • • • 100 • • • • •	—	—
Té superior el kg.	4	—
• mediano • • • • •	3	—
• corriente • • • • •	2	50
Café Puerto Rico el saco de 60 kg.	90	—
• Santos • • • • •	82	50
Jabón marca ABANICO GOSFIELD de 1.ª la caja de 32 barras, 50 kilogramos.	27	—
• • • • • de 2.ª • • • • •	—	—
• LA ESTRELLA de 1.ª • • • • •	—	—
Petróleo PRATT'S caja de 2 latas.	15	75
• RUSS varias marcas. • • • • •	10	75
Velas 9 onzas la caja de 50 paquetes.	14	50
• 10 • • • • •	—	—

Los cristales de los balcones y ventanas cayeron hechos añicos y se apagó el alumbrado público.

El pánico en la población fué inmenso.

Se sabe que en Grille se han derrumbado varias casas, habiendo perecido ocho personas.

Se cree que hay más víctimas en otras localidades.

Estados-Unidos

Otro vapor encallado

Cablegramas de New York dicen que el transatlántico «Slavonia» ha encallado muy cerca del punto en que lo hizo el vapor español «Antonio López».

Se ignoran más detalles.

Austria-Hungría

El embajador español

Telegramas de Viena que ha llegado el nuevo embajador de España, Sr. Marqués de Herrera, el cual será en breve recibido por el emperador Francisco José para la presentación de sus credenciales.

NOTICIAS

Concierto en el Parque

La música del Regimiento de Melilla, ejecutará esta tarde, de 5 á 7, en el Parque Hernández, el siguiente programa:

- 1.º Paso-doble «Vito», Lope.
- 2.º «Moros y Cristianos», Sorzano.
- 3.º «El buque fantasma», Wagner.
- 4.º «La Buena Sombra», Brull.
- 5.º Paso-doble «Sangre española», Aguilera.

«Lo Cural»

Habiendo manifestado gran parte del público vehementes deseos de volver á ver representada la elegante y admirable comedia «Lo Cural» del eminente autor don Jacinto Benavente, es probable que la Agrupación artística «Armas y Letras» celebre, en breve plazo, otra velada para poner nuevamente en escena la aplaudida obra que tan maguffica interpretación obtuvo.

De largo

Además de las Srtas. que vistieron el jueves, por primera vez de largo, y que mencionamos ayer, debemos consignar los nombres de Mariquita Ferrando, y Petra Francés, bellas señoritas que recibieron, también, muchas felicitaciones, á las que unimos la nuestra muy expresiva.

Marítima

El vapor «Hispania» zarpó ayer para Tánger, con carga, y sin pasaje.

Vecinos multados

Lo han sido, dos del barrio de Triana por riña y escándalo; y otro del barrio del Peligro por escándalo en la vía pública.

Al arresto

Ayer ingresó un individuo por embriaguez, y malos tratos á su familia.

De la Restinga

Ha regresado de la Restinga, el remolcador de la Junta de Obras del Puerto, «Reina Victoria», conduciendo al capitán de ingenieros, Sr. Castañón, al ingeniero Sr. Bocerra, y al ayudante, Sr. Merino.

Chiva abandonada

En casa de José Méndez, calle del general Barceló, se encuentra depositada una chiva abandonada por un moro de quien se cree que la robó.

El animal será entregado á quien acredite ser su dueño.

San Antonio de Padua

Tenemos el gusto de enviar nuestra más afectuosa felicitación á cuantos amigos celebran hoy su fiesta onomástica.

De alta

Ayer fueron dados de alta para el servicio que les corresponda, los reclutas primeramente incorporados á los cuerpos que guarneceen esta Plaza, por haber completado su instrucción.

Con tal motivo, el Excmo. Sr. General Gobernador, en la orden de la Plaza

de ayer, ha hecho consignar la satisfacción que le ha causado, así el celo de los oficiales y clases de tropa, encargados de dicha instrucción, como también el buen deseo de los reclutas para recibirla.

Economato Militar

Esta mañana, se reunirá en el Teatro Alcántara la Junta General extraordinaria.

Barracones

En breve comenzarán á construirse cuatro barracones, espaciales cada uno para cien caballos.

Visitas

Ayer no cesaron de entrar y salir en el Gobierno jefes indígenas del frontero-rizo campo.

El Cine

Hoy magníficas películas en colores, exhibiéndose también las que más agradaron los pasados días.

Pérdida

La persona que haya perdido un resguardo de la lotería del 11 de Junio, puede recogerlo en la Administración de este periódico, desde lo ha entregado el soldado del Regimiento de Melilla Mariano Martín Sánchez.

Teatro Alcántara

CINEMATÓGRAFO IDEAL sin oscilación

Hoy gran función cinematográfica. 11 magníficos cuadros de larga duración, de asuntos dramáticos y cómicos, entre ellos varios estrenos.

Há aquí los títulos de los cuadros: «Excursión á Costa Azul», cuadro en color que ha de llamar la atención; «Un señor que tiene buenos pulmones», «Conciencia de magistrado», «Pequeño oficio en Túnez»; reprise del cuadro de 20 minutos de duración y de gran éxito «El secreto del relojero», y el sin igual cómicó «Hotel eléctrico», últimos adelantos de los Hoteles de París.

A las seis y á las siete de la tarde, y á las nueve y media de la noche.

LOS MARIDOS

Uno á pedir de boca

Lo que seguidamente relatamos, lo comunican desde Nueva York, la hermosa capital de los yanquis y de los infundios, ó sea de los embustes. Verdad ó mentira, en serio lo refieren muy serios diarios, y estimando el hecho curioso, lo ofrecemos á nuestras bellas favorecedoras.

He aquí el caso:

Dicen de Montclair (Nueva Jersey) que los periódicos publican un documento singularísimo, que, sin duda, leerán con envidia todas las mujeres casadas.

Una jóven yanqui fué pretendida por un maquinista de una fábrica, que, enamorado de ella, quiso hacerla su esposa.

La jóven dijo que para acceder á darle su mano tenía que establecer previamente determinadas condiciones.

Preguntóle él cuáles eran, y ella, cogiendo un papel y una pluma, redactólas velozmente.

El leyólas, y despues de breves vacilaciones, firmó.

Hace poco se casaron, y los periódicos han publicado el documento en cuestión, que es como sigue:

«Prometo solemnemente, delante del juez de paz y de la jóven que he escogido por esposa, respetar y cumplir los siguientes compromisos:

Todos los sábados por la noche entregaré mi salario á mi mujer.

Todas las noches regresaré á casa á las nueve en punto, á menos que mi esposa no haya salido conmigo.

No iré á ningún baile ni fiesta, sin llevarla.

No bailaré con nadie sin su permiso.

Seré siempre amable con su madre y su hermanita.

No iré jamás á sitio alguno donde no puedan entrar las mujeres.

Solo iré en el caso de que mi esposa me lo permita.

Jamás renegaré de las suegras.

No fumaré más de tres cigarrillos durante el día, excepto los domingos, en que podré llegar á cinco.

No fumaré tabaco malo.

No pronunciaré malas palabras y no me irritaré jamás.

Desoesteraré, sin murmurar, cuando venga la primavera.

Todas las mañanas, antes de irme al trabajo, sacudiré las alfombras.

Me ocuparé de mi ropa blanca y me entenderé directamente con la planchadora.

Jamás beberé licor ni cerveza.

No tendré perros ni llevaré nunca á mi casa el perro de ningún amigo.

Si tenemos niños los cuidaré y limpiaré, prodigándoles todos los pequeños cuidados que sean necesarios.

Si á media noche lloran, me levantaré para calzarlos.

Encenderé la lumbre todas las mañanas y todas las tardes, para que mi mujer no tenga que ocuparse más que de poner encima de ella los recipientes con los alimentos.

Si falto á alguna de estas condiciones, mi mujer tendrá derecho á separarse de mí, exigiéndome el pago de daños y perjuicios.»

Este singularísimo documento, padrón de ignominia para el sexo masculino, es diversamente comentado en Montclair.

Los hombres dicen que quien lo ha firmado no merece más que el desprecio y la burla.

Las mujeres, en cambio, sostienen que todas las condiciones son altamente razonables, y que los contratos de matrimonio debían ser análogos en toda América.

Y en Melilla también. ¿No es verdad?

ÚLTIMA HORA

(POR EL CABLE)

De nuestro corresponsal la Agencia Fabra

Palabras de La Cierva

El Ministro de la Gobernación ha confirmado, hablando con los periodistas, que la concesión del crédito extraordinario aprobado por el Consejo de Estado obedeció á la necesidad de tomar medidas de previsión en las Plazas de Africa, para que haya en ellas todos los elementos necesarios.

Respecto á la denuncia que ejerció ayer en los despachos que se referían á las declaraciones del Sr. Morat, dijo que él no ha de censurar sus palabras, pues que se trata de un hombre de talento, cosa que todos reconocen; pero que como el redactor que escribió sus declaraciones no interpretó bien su pensamiento, de ahí la censura, para evitar lamentables equivocaciones, mucho más cuanto que se trataba de asuntos internacionales.

La Hacienda española

Hablando el Ministro de Hacienda con un periodista, le ha manifestado que está altamente satisfecho del estado del mercado por lo que toca á los fondos públicos.

Añadió que teniendo el Tesoro español setenta y dos millones disponibles en oro, en cualquier momento se podrá impedir el alza excesiva de los cambios si el siglo lo intentase.

Terremotos en el Mediodía de Francia

Nuevos despachos.—Handimientos.—Muertos.—Tropas.—Viveros.

Recóbanse nuevos telegramas de Marsella participando que los daños causados por los terremotos son mucho más grandes de lo que en un principio se supuso.

En el distrito de Aix (Provenza) ha habido hundimientos, pereciendo seis personas. Parte del vecindario ha quedado sin albergue.

En Roques los muertos son dos, y en Pay, Saint Reporod y Saint Cormel han quedado sepultadas doce personas entre las ruinas.

En Vauverques se derrumbaron muchas casas.

En toda la comarca de Aix los daños son de mucha consideración.

En virtud de órdenes del Ministerio de la Guerra, han salido para los pueblos damnificados dos batallones de infantería, conducidos gran cantidad de ropas y viveros.

Cambios del 12

París 9'40
Londres 27'58

Ama de cria

Se desea una en los pabellones de Ledesma piso 3.º derecha.

SE ALQUILAN

varios pisos altos y bajos en el Barrio Reina Victoria.
Para informes, Malpartida hermanos

«La Dulce Alianza»

Café, Cervenería, Confitería,
Pastelería y Nevería

José Ruiz

Ha quedado abierta al público la Novoría de dicho establecimiento.

A los propietarios

y maestros de obras

En el tejár de Antonio González, antes de Moys, se expone cal y ladrillos á los siguientes precios:

El metro cúbico de cal en el tejár, 5 pesetas.—El id. id. de bl. puesto en obra, 6 idem.—El millar de ladrillos en el tejár, 20 pesetas.—El id. idem puesto en obra, 22'50 pesetas.

El pago será por quinzenas. A los cuerpos de la guarnición se les facilitará por meses.—Se dan facilidades para reconocer los materiales.

Los que compren cal, están obligados á comprar ladrillos.

Economato Militar

Sobresada de Mallorca	Kilo	4'00
Jamón inglés por piezas	"	3'00
Morcilla encarnada	"	3'75
Morcilla extremeña	"	3'30
Mejillones	Lata	1'25
Anchovas en aceite	Boto	1'00
Aceitunas con anchovas	"	0'95
Alubias pochas	Lata	0'70
Sopas evaporadas	Paqueta	0'40
Jaleo portátiles	Pastilla	0'25
Jaleo de pollo	Lata	1'25
Dulce de cabello de ángel	"	0'70
Cacao en polvo	"	1'05
Chocolate con leche	"	1'00
Café con leche	"	1'00
Cacao con leche	"	1'00
Frutas cristalizadas en cajas de 1 kilo	Caja	3'00
Chartreux Amarillo	Botella	9'00
Id. Id.	1/2 Btlla.	4'60
Id. Verde	Botella	11'25
Id. id.	1/2 Btlla.	5'90
Vino Solera	Litro	0'55
Ladrillo para limpiar oachillos	Piezas	0'15
Papel higiénico	Rollo	0'25

Nuevo surtido de galletas inglesas y galleteros decorados.

DE LON

Acaba de recibir un gran surtido en calzado de todas clases la acreditada zapatería

La Moda

recientemente trasladada al nuevo **BARRIO DE REINA VICTORIA**
 Calzado de fabricación esmerada á precios económicos.—Elegante calzado á la medida.—Gran surtido en zapatitos para niños.
 Antes de comprar calzado, visitar **"La Moda", de MIGUEL ALCARAZ**

Gran Fotografía

— DE —
RICARDO GOMEZ
 EN LA PLAZA

Calle de San Miguel núm. 3
 Junto á la Farmacia Militar

Se hacen toda clase de trabajos fotográficos.—Especialidad en retratos de niños.—Retratos en tarjetas postales.—Retratos al platino.—Últimas novedades en fondos y muebles de galería.
 Preciosas colecciones de vistas de Melilla
 Hay preciosos trajes de moros y moras

SOPAS DE PURE INSTANTANEAS

En pastillas de 6 porciones
 Son muy nutritivas y preparadas con extracto de carne y todas especias.
SE CUEDEN EN 10 MINUTOS

Premiadas en las exposiciones de París.

Arroz, la pastilla	0'30
Arroz con Juliana	0'35
Habichuelas	0'30
Gisantes	0'40
Lentejas	0'35
Patatas	0'30
Ramfort	0'45
Sémola	0'30

De venta: Moro, 1, Subida de Maestranza (Pueblo), y General Chacal, 4, Barrio Reina Victoria, Manuel Bartolomé.

Gran Café YUDAH

General Masías, junto al Casino Español

Gran surtido en licores, Cognacs, Ponches, Vermouths, de las más exquisitas marcas nacionales y extranjeras.

Superior Corveza alemana Pilsen. Café sin rival. Servicio esmerado á domicilio.

Especialidad en café tostado á diario

Se sirve el exquisito chocolate Lombardi

Bañolería del Barrio Chero (Junto al Matadero)

Se pone en conocimiento del público que de 6 á 11 de la mañana, se exponen churros al estilo de Madrid, á cinco céntimos, y buñuelos á céntimo. Se admiten encargos.

Servicios de la Compañía Transatlántica Española

Línea de Filipinas

Trece viajes anuales, arrancando de Liverpool y haciendo las escalas de Oporto, Vigo, Lisboa, Cadix, Cartagena, Valencia, para salir de Barcelona cada cuatro sábados, á sean 6 Enero, 2 Febrero, 20 Marzo, 27 Abril, 25 Mayo, 22 Junio, 20 Julio, 17 Agosto, 14 Septiembre, 12 Octubre, 9 Noviembre y 7 Diciembre, directamente para Génova, Porsaid, Suva, Colombo, Singapoor y Manila. Salidas de Manila cada cuatro martes á sean: 22 Enero, 19 Febrero, 19 Marzo, 16 Abril, 14 Mayo, 11 Junio, 9 Julio, 6 Agosto, 3 Septiembre, 1 y 28 Octubre, 26 Noviembre y 24 Diciembre, haciendo las mismas escalas que á la ida hasta Barcelona, prosiguiendo el viaje para Cádiz, Lisboa, Santander y Liverpool. Servicio por transbordo para y de los puertos de la costa oriental de Africa, de la India, Java, Sumatra, China, Japon, y Australia.

Línea de Cuba y Méjico

Servicio mensual á Habana y Veracruz, saliendo de Bilbao el 17, de Santander el 20 y de la Coruña el 21 de cada mes, directamente para Habana y Veracruz. Salidas de Veracruz el 16 y de Habana el 20 de cada mes, directamente para Coruña y Santander. Se admite pasaje y carga para Costafirme y Pacífico, con transbordo en Habana al vapor de la línea de Venezuela-Colombia. Combinaciones para el litoral de Cuba á islas de Santo Domingo.

Línea de New-York, Cuba y Méjico

Servicio mensual, saliendo de Génova el 21, de Nápoles el 23, de Barcelona el 25, de Málaga el 28 y de Cádiz el 30 de cada mes, directamente para New-York, Habana y Veracruz. Regreso de Veracruz el 28 y de Habana el 30 de cada mes, directamente para New-York, Cádiz, Barcelona y Génova. Combinaciones con distintos puertos de los Estados Unidos y litorales de Cuba. También se admite pasaje para Puerto Plata, con transbordo en la Habana.

Línea de Venezuela-Colombia

Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 11, de Málaga el 13 y de Cádiz el 15 de cada mes, directamente para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, Puerto Limón, Colón, de donde salen los vapores el 12 de cada mes para Sabanailla, Curacao, Puerto Cabello, La Guayra, etc. Se admite pasaje y carga para Veracruz, con transbordo en Habana. Combina por el ferrocarril de Panamá con las compañías de navegación del Pacífico, para cuyos puertos admite pasaje y carga con billetes y conocimientos directos. Combinación para el litoral de Cuba y Puerto Rico. Se admite pasaje para Puerto Plata, con transbordo en Puerto Rico, y para Santo Domingo y San Pedro de Macoris con transbordo en la Habana. También carga para Maracaibo, Caripano, Corey Cumana, con transbordo en Puerto Cabello y para Trinidad con transbordo en Curacao.

Línea de Buenos Aires

Servicio mensual, saliendo accidentalmente de Génova el 1, de Barcelona el 3, de Málaga el 5 y de Cádiz el 7 de cada mes, directamente para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires, emprendiendo el viaje de regreso desde Buenos Aires el día 1 y de Montevideo el 2, directamente para Canarias, Cádiz, Barcelona y accidentalmente Génova. Combinaciones por transbordo en Cádiz con los puertos de Galicia y Norte de España.

Línea de Canarias

Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 17, de Valencia el 18, de Alicante el 19 y de Cádiz el 22 de cada mes, directamente para Tánger, Ceuta, Mazagán, Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife y Santa Cruz de la Palma, con retorno á Santa Cruz de Tenerife, para emprender el viaje de regreso el día 1.º, haciendo las escalas de Las Palmas, Cádiz, Alicante, Valencia y Barcelona.

Línea de Fernando Póo

Servicio bimestral, saliendo de Barcelona el 25 de Enero y de Cádiz el 30, y así sucesivamente, cada dos meses, para Fernando Póo, con escalas en Las Palmas y otros puertos de la costa occidental de Africa y Golfo de Guinea. Regresando de Fernando Póo el 26 de Febrero y así sucesivamente cada dos meses, haciendo las mismas escalas que á la ida, para Cádiz y Barcelona.

Línea de Tánger

Salidas de Cádiz: lunes, miércoles y viernes para Tánger, con extensión á los puertos de Algeciras y Gibraltar.
 Salidas de Tánger: martes, jueves y sábados para Cádiz.
 Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables y pasajeros, á quienes la Compañía dá alojamiento muy cómodo y trato esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Rebajas á familias. Precios convencionales por camarotes de lujo. Rebajas por pasajes de ida y vuelta. También se admite carga y se expiden pasajes para todos los puertos del mundo, servidos por líneas regulares. La empresa puede asegurar las mercancías que se embarquen en sus buques.

AVISOS IMPORTANTES

Rebajas en los fletes de exportación.—La Compañía hace rebajas de 80 por 100 en los fletes de determinados artículos, con arreglo á lo establecido en la Real orden del Ministerio de Agricultura, Industria y Comercio y Obras públicas de 14 de Abril de 1904, publicada en la «Gaceta» del 22 del mismo mes.
 Servicios comerciales.—La sociedad que de estos servicios tiene establecida la compañía, se encarga de trabajar en Ultramar los muestrarios que le sean entregados y de la colocación de los artículos cuya venta, como ensayo, deseen hacer los exportadores.

SAN ANTONIO

Fábrica de Molinos Hidráulicos y Cemento Armado

Don Manuel Fernández Martín

Depósito de cemento de las mejores marcas conocidas.—Se hacen toda clase de encargos.—Precios económicos sin competencia.—Entrada libre.
 Fábrica, Oficinas y Despacho: GRAN CAPITAN, núm. 9.—POLIGONO

Banco de Cartagena

Cartagena, Murcia, Sevilla, Huelva, Lorca, La Unión, Aguilas, Orihuela, Mazarrón, Chiva, Caraveoa, Alicante, Melilla, Bellin

Saldo anterior	Ptas. 9.894.091'98
Imposiciones durante la semana	352.758'43
Suma	10.246.850'41
Reintegros	306.206'71
Saldo	9.940.643'70

Melilla 5 de Junio de 1909.

Sucursal en Melilla, Calle Granada núm. 10

La Ibérica

DE LA
 CIUDADE DE RAMIRO Y HERMANOS

Extenso y variado surtido de calzado á la venta á precios económicos.
 Especialidad en el calzado á la medida y en pieles finas.
 Se admiten operarios.
 Calle San Miguel, 23

Hotel Colón—antes Asta—

Situado en el sitio más céntrico é higiénico de esta Plaza.
 Magníficas habitaciones con vistas al mar. Luz eléctrica en todo el edificio. Trato esmeradísimo.
 PRECIOS VENTAJOSOS
 Hospedajes completos desde 2 pesetas.—Abonos para comer desde 1'50.—Habitaciones desde 0'50 céntimos.—Cubiertos sueltos, 1'25 pesetas.
 SERVICIO A DOMICILIO
 General Margallo 28, Barrio del Polígono

Garganta vez y boca se curan con las pastillas del Dr. Caldeiro. En farmacias, caja 1'50 pesetas; por 3 la remite el autor. Puerta del Sol, 7 Madrid.

La Imperial Gran Zapatería DE SATURNINO NAVAS

Calle de Antonio Falcón núm. 1 y Luis de Sotomayor núm. 2
 BARRIO DEL BUEN ACUERDO
 Gran surtido á la venta de calzado de todas clases.
 También se confecciona á la medida á precios convencionales.
 Venta de curtidos y taller de cortes aparatos.
 Sucursal Ténor de Plaza de Armas

Bazar Reina Victoria

DAVID J. MELUL

Completo y variado surtido en géneros de todas clases, perfumería de las mejores marcas, encajes, bordados y cintas. Juguetería y caprichos para regalos, paquetería, bisutería y quincalla.
Sombreros y gorras
 Guantes de todas clases.—Loza, cristal y utensilios de cocina.
 Efectos militares para nuevos uniformes
 Muebles de Viena y del país.
 Sastrería civil y militar
 Precios sin competencia.
 Calle del General Chacal núm. 1 y Carretera del Buen Acuerdo, 2

--PARTOS--
Dr. HERRANZ

Alonso Martí, 4 ent.º (Pabellones Orozco)

LOS EXTREMEÑOS

Calle del General Chacal
 Despacho de carnes frescas, embutidos y jamones
 Butifarras estilo catalán, todas las noches.
 Mantequilla destilada superior.
 Lechoncillos á 2 pesetas kilo en canal

Restaurant de France
Madame Torres

Barrio de la Reina Victoria frente al Parque
 Cubiertos desde 1'50 pesetas.
 Por abonos mensuales, almuerzo y comida, á razón de 2'50 pesetas diarias.
 Se alquilan habitaciones amuebladas y sin amueblar, con vistas al Parque.